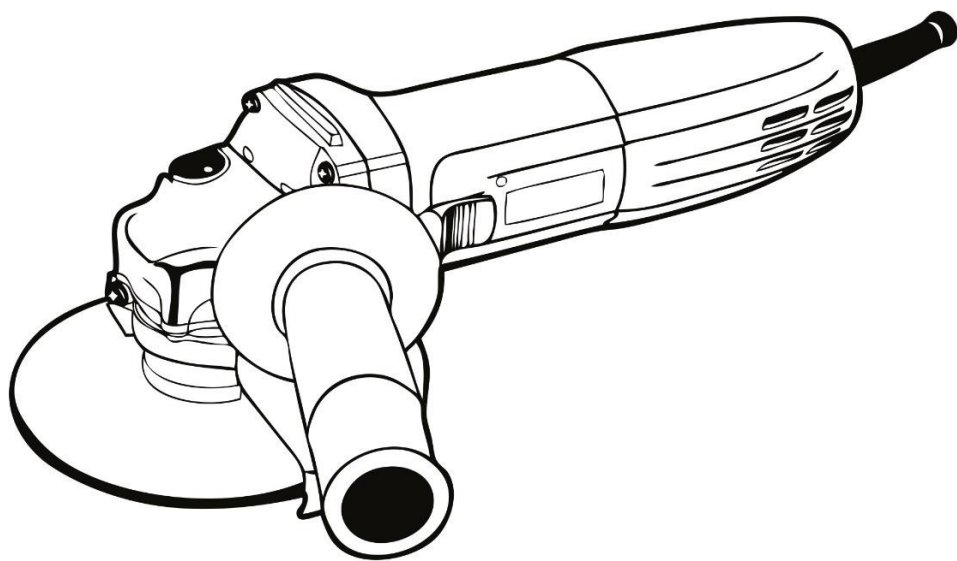


Mächtz

MAG-12/1000

КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА МАШИНА



UA



ЗМІСТ

Вступ.....	3
1 Заходи безпеки.....	3
2 Опис і принцип роботи.....	5
3 Підготовка виробу до використання.....	6
4 Використання виробу.....	7
5 Технічне обслуговування виробу.....	8
6 Поточний ремонт складових частин виробу.....	9
7 Строк служби, зберігання, транспортування.....	10
8 Гарантії виробника (постачальника).....	10
9 Технічний паспорт.....	11
10 Утилізація	11
11 Комплектність.....	12

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ (копія оригіналу)

УВАГА!

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Вдячні вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки **Mächtz**.

Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності й надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки **Mächtz** стане вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі кутової шліфувальної машини **MAG-12/1000** вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації).

Перед використанням кутової шліфувальної машини уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з пристроєм.

Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

В процесі користування дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації (Технічного паспорта).

ВСТУП

Кутова шліфувальна машина **MAG-12/1000** (надалі – виріб) застосовується для абразивного зачищення металоконструкцій від корозії, зачищення зварних швів, шліфування і різання металевих заготовок без застосування води в побутових умовах.

Знак  у маркуванні означає наявність у конструкції виробу подвійної ізоляції (клас II), заземляти виріб під час роботи не потрібно.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



АГА! Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною зження електричним струмом, пожежі та важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням обладнання повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу і деталей виробу. Заходи безпеки перелічені нижче.

Уважно прочитайте всі вказівки, перш ніж ви спробуєте використовувати інструмент і збережіть їх. З метою безпечного використання:

1.1.1 Підтримуйте чистоту і порядок на робочому місці. Будь-яка перешкода на робочому столі або навколо нього під час праці може стати причиною травми.

1.1.2 Беріть до уваги обстановку навколо робочого місця. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся інструментом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.3 Остерігайтеся ураження електричним струмом. Не торкайтеся заземлених поверхонь, наприклад, трубопроводів, радіаторів, кухонних плит, корпусів холодильників. Не працюйте з приладом під дощем і снігом. Не використовуйте електроінструмент в приміщеннях з підвищеною вологістю. Захищайте виріб від дощу та води. Проникнення вологи в корпус пристрою може призвести до ураження електричним струмом.

1.1.4 Під час роботи з інструментом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім доторкатися до інструменту або подовжувача. Сторонні особи не повинні перебувати на робочому місці.

1.1.5 Закінчивши роботу, зберігайте виріб у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструменту. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до електроінструменту.

1.1.6 Не втручайтесь в роботу механізмів, прикладаючи зайву силу. Робота виконується якісніше і безпечніше, якщо електроінструмент експлуатується згідно з передбаченими нормами, навантаженням, зусиллям і швидкістю.

1.1.7 Адекватно вибирайте інструмент для кожної конкретної роботи. Не намагайтеся виконати малопотужним побутовим приладом роботу, яка призначена для високопотужного професійного електроінструменту. Не використовуйте електроінструмент у цілях, для яких він не призначений.

1.1.8 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. Не надягайте просторий одяг або прикраси, тому що їх можуть зачепити рухомі частини виробу. На час роботи поза приміщенням рекомендується надягати гумові рукавички та черевики з неслизькою підшоєю. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.9 Користуйтеся захисними окулярами. Одягайте маску для обличчя або маску проти пилу, якщо при роботі виділяється пил.

1.1.10 Використовуйте обладнання для відведення пилу і бруду, якщо це передбачено. Переконайтеся, що ви використовуєте відповідні пристрої для під'єднання подібного обладнання.

1.1.11 Не допускайте псування електрошнура. Ніколи не переносьте інструмент, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, мастильних матеріалів та предметів з гострими краями.

1.1.12 Перед початком роботи закріпіть оброблювану деталь у лещатах. Це безпечніше, ніж тримати заготовку в руці, а також звільняє обидві руки для роботи з інструментом.

1.1.13 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.

1.1.14 Уважно і відповідально ставтеся до технічного обслуговування електроінструмента та його ремонту. Для досягнення кращого результату і забезпечення більшої безпеки під час роботи, обережно поведіться з приладом і утримуйте його в чистоті. При змащуванні та заміні аксесуарів дотримуйтеся вказівок із відповідних інструкцій. Періодично оглядайте електрошнур інструменту, і в разі пошкодження відремонтуйте його в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, якими ви користуєтесь, і в разі пошкодження замініть їх. Руків'я інструменту повинні бути сухими та чистими, не допускайте їх забруднення мастильними матеріалами.

1.1.15 Витягніть вилку електрошнура з розетки, якщо інструмент не використовується, а також перед початком техобслуговування та перед заміною аксесуарів.

1.1.16 Витягніть всі регульовальні та гайкові ключі. Візьміть собі за правило: перед тим, як увімкнути електроінструмент – перевірте, чи всі ключі витягнуті з нього.

1.1.17 Уникайте несподіваного запуску двигуна. Не переносьте під'єднаний до мережі електроінструмент, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим, як вставити вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.18 Працюючи поза приміщенням користуйтеся подовжувачами. В цьому випадку використовуйте тільки подовжувачі, які призначені для роботи на вулиці. Вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повну довжину.

1.1.19 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що ви робите. Не працюйте з приладом, якщо ви стомилися, прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.



УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в цій Інструкції з експлуатації або в каталозі TM Mähtz.

1.1.20 Ремонт електроінструмента має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин TM Mähtz. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу (Заходи безпеки)

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися всіх вимог Інструкції з експлуатації (Технічного паспорта), поводитися з ним обережно, не допускати його ударів, перевантажень, впливу бруду і нафтопродуктів. До роботи з виробом допускаються лише особи, які пройшли відповідне навчання і мають допуск до роботи з електроінструментом.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися таких правил:

- всі види підготовчих робіт, технічне обслуговування та ремонт виконуйте тільки з від'єднаною від електромережі штепсельною вилкою;
- під'єднувати виріб до електромережі тільки перед початком роботи;
- під'єднувати та від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк»;
- від'єднувати виріб від електромережі при зміні шліфувального круга або диска (надалі – диска), при перенесенні виробу з одного робочого місця на інше, при перерві в роботі, після закінчення роботи;
- вимикати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, заклинюванні відрізного диска, перевантаження електродвигуна);

- при роботі необхідно користуватися засобами захисту: спеціальними окулярами, респіратором, протишумовими навушниками, використовувати неслизьке взуття;
- не переносити виріб за шнур електроживлення. Не обертати шнур навколо руки або інших частин тіла;
- уникати натягування, перекручування або потрапляння під різні вантажі шнура електроживлення, зіткнення його з гарячими та масляними поверхнями (шнур рекомендується підвишувати);
- при виконанні робіт завжди застосовувати додаткові заходи пожежної безпеки у зв'язку з утворенням іскор;
- використовувати прилад тільки для сухого різання і шліфування;
- ніколи не використовувати електроприлади такого типу без захисних пристосувань абразивного диска;
- перевіряти, що швидкість, яка вказана на шліфувальному (відрізному) диску, дорівнює або перевищує номінальну швидкість шліфувальної машини. Використовувати тільки шліфувальні диски, які розраховані на лінійну швидкість 80 м/с або більше;
- переконатися у тому, що розміри шліфувального диска сумісні з розмірами шліфувальної машини, і шліфувальний диск відповідає посадковому місцю;
- зберігати та використовувати абразивні шліфувальні диски відповідно до інструкцій підприємства-виробника;
- завжди уважно оглядати шліфувальний диск перед використанням. Не використовувати вищерблені, тріснути диски або ж диски, які пошкоджені яким-небудь іншим чином;
- міцно утримувати руків'я корпусу (корпус) та переднє руків'я виробу при роботі;
- не використовувати відрізні диски для бокового шліфування;



УВАГА! Ні в якому разі не використовуйте пиляльні диски від циркулярних дискових пил. Встановлення пиляльних дисків на кутову шліфувальну машину загрожує ймовірністю нанесення серйозних травм користувачу та оточуючим.

- не використовувати перехідні втулки або насадки для того, щоб пристосувати абразивні шліфувальні диски з отворами іншого посадкового діаметра;
 - не перевантажувати виріб;
 - після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду.
- Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від -5 °C до +40 °C, відносно вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно дати йому прогрітися протягом двох годин. Після цього виріб можна під'єднувати до електромережі.

1.2.4 Забороняється:

- заземлювати виріб;
- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
 - 1) пошкодження штепсельної вилки або шнура електроживлення;
 - 2) несправний вимикач або його нечітка робота;
 - 3) іскріння щіток на колекторі, що супроводжується появою кругового вогню на його поверхні;
 - 4) витікання мастила з редуктора;
 - 5) швидкість обертання падає до ненормальної величини;
 - 6) корпус двигуна перегрівається;
 - 7) поява диму або запаху, характерного для горілої ізоляції;
 - 8) поломка або поява тріщин в корпусних деталях або передньому руків'ї;
 - 9) пошкодження абразивного диска.

1.2.5 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

2.1 Призначення виробу

2.1.1 Кутова шліфувальна машина **MAG-12/1000** призначена для абразивного зачищення металоконструкцій від корозії, зачищення зварних швів, шліфування і різання виробів з металу без застосування води в побутових умовах.

Робочим інструментом виробу є шліфувальний або відрізний диск з посадковим діаметром 22,2 мм і діаметром 125 мм.

2.1.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від -5 °С до +40 °С, з відносною вологістю повітря не більше 80% та відсутністю прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря. Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 220 В, частотою 50 Гц; допустимі відхилення напруги електроживлення $\pm 10\%$. Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну безпеку при роботі від мережі змінного струму напругою 220 В без застосування індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

2.1.3 У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення моделі, виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, які не відображені в цій Інструкції з експлуатації (Технічному паспорті) і не впливають на ефективну та безпечну роботу інструменту.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд кутової шліфувальної машини **MAG-12/1000** показаний на рисунку 1.

1. Кнопка фіксації шпинделя
2. Корпус редуктора
3. Шліфувальний диск
4. Захисний кожух
5. Переднє руків'я
6. Перемикач (вимикач) «Увімк/Вимк»

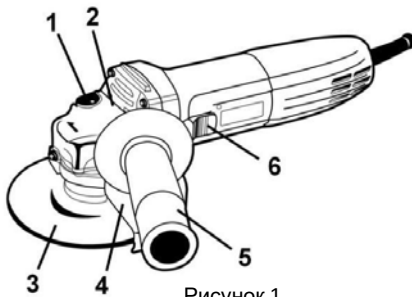


Рисунок 1

2.3 Пристрій і принцип роботи

2.3.1 Виріб складається з наступних основних частин: корпусу, електродвигуна, редуктора, вимикача, фільтра для зниження радіоперешкод, електрошнура, переднього руків'я, захисного кожуха диска.

2.3.2 Увімкнення електродвигуна виробу здійснюється натисканням на клавішу вимикача (6) і переміщенням її в бік корпусу редуктора. Крутний момент від електродвигуна передається через одноступінчастий редуктор на шпиндель виробу.

2.3.3 Фіксація шпинделя для встановлення або заміни шліфувального (відрізного) диска здійснюється натисканням й утриманням у натиснутому положенні кнопки фіксації шпинделя (1).

2.3.4 Кріплення шліфувального (відрізного) диска здійснюється затягуванням затискної гайки з різьбленням М14.

2.3.5 Регулювання та фіксація положення захисного кожуха здійснюється через послаблення і подальше затягування стопорного гвинта, який розташований на захисному кожусі (4).

2.3.6 Конструкція виробу дозволяє встановлювати переднє руків'я в праве або ліве положення у відповідний різьбовий отвір у корпусі редуктора.

2.3.7 У зв'язку з постійним вдосконаленням, виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі 1 «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації.

3.1 Після транспортування виробу в зимових умовах, перед увімкненням у теплом приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

3.2 Для підготовки необхідно:

- зовнішнім оглядом переконатися у справності шнура електроживлення, штепсельної вилки, в цілісності деталей корпусу виробу, переднього руків'я, захисного кожуха, в справності диска та правильності його застосування;
- перевірити чіткість роботи вимикача через його короточасні (2-3 рази) увімкнення, відповідність напрузі й частоті, які зазначені на маркувальній табличці виробу (220 В~, 50 Гц);
- перевірити роботу виробу на холостому ході, зробивши кілька пробних запусків, при цьому перевірити роботу редуктора (не повинно бути стуку, шуму, вібрації), справність електрообладнання (відсутність диму і запаху, характерного для горілої ізоляції), іскріння щіток на колекторі (не повинно бути «кругового вогню»).

3.3 При виявленні несправностей зверніться в сервісний центр.

3.4 Перед початком роботи перевірте робочу зону на наявність прихованих комунікацій (газопроводу, водопроводу, електричних або телефонних дротів тощо).

3.5 При роботі у приміщеннях з підвищеною концентрацією пилу або дрібної тирси, особливо при роботі з металами, для запобігання електричного пробоя необхідно використовувати пристрої струмового захисту.



УВАГА! У критичних випадках, при роботі з металом, струмопровідний пил може накопичуватися всередині кутової шліфувальної машини. Це може призвести до пошкодження електроізоляції виробу, що збільшує небезпеку ураження електричним струмом. Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується щодня очищати вентиляційні отвори (дивіться пункт 5.2 «Порядок технічного обслуговування виробу»).

4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати всі вимоги розділу 1 (Заходи безпеки) цієї Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати та від'єднувати виріб від електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому електродвигуні;
- при роботі з виробом в умовах температури навколишнього середовища менше +15 °С його необхідно прогріти ввімкненням на холостому ходу від 1 до 2 хвилин.

4.2 Міцно встановіть переднє руків'я у відповідний різьбовий отвір.

4.3 Встановіть захисний кожух у потрібне положення, в залежності від виду роботи та використовуюваного круга.

4.4 Встановіть на виріб шліфувальний або відрізний круг. Для цього натисніть на кнопку фіксації шпинделя (1) і поверніть його до такого положення, при якому він зафіксується. За допомогою фланцевого ключа з комплекту виробу відверніть і зніміть затискну гайку (б) (дивіться рисунок 2). Встановіть шліфувальний диск на посадкове місце фланцевої шайби (а) (рисунок 2), наживіть рукою затискну гайку на шпиндель і затягніть її ключем з комплекту приладу.

Відпустіть кнопку фіксації шпинделя і переконайтеся в тому, що кнопка звільнена, через дво- або триразове натискання. Проверніть диск і впевніться, що шпиндель розблокований. При встановленні диска з утопленим центром завжди розміщуйте його випуклим боком до фланцевої шайби.

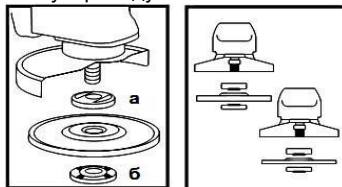


Рисунок 2

4.5 Перевірте відповідність напрямку обертання шліфувального (відрізного) диска з напрямком обертання шпинделя (стрілки напрямку обертання повинні збігатися).

4.6 Вставте вилку електрошнур в розетку електромережі й перевірте роботу виробу на холостому ходу. Диск, який вібрає, негайно замініть.

4.7 При роботі вмикати виріб необхідно до контакту із заготовкою, дочекавшись набору максимальних обертів шпинделя, а вимикати прилад слід після виведення диска з контакту із заготовкою.

4.8 При абразивній обробці матеріалів не докладайте зайвих зусиль, тому що це може призвести до руйнування диска або його передчасного зносу, а також до пошкодження виробу. Не допускайте бічного навантаження на відрізний диск. Необхідно також уникати ударів диска по заготовці.

4.9 Не перевантажуйте виріб. Слідкуйте за температурою корпусу редуктора та електродвигуна, яка не повинна перевищувати 70 °С. Якщо інструмент нагрівся – дайте йому можливість кілька хвилин попрацювати без навантаження. При роботі дотримуйтеся циклічності: 15 хвилин роботи – 15 хвилин перерви (або час перерви повинен бути не менше часу циклу роботи).



УВАГА! Для запобігання нещасного випадку під час встановлення або заміни абразивних дисків, регулюванні захисного кожуха, переустановленні переднього руків'я, при перенесенні виробу на інше місце, слідкуйте за тим, щоб інструмент був вимкнений, а вилка витягнута з розетки. Від'єднуйте виріб від електромережі під час перерв і після роботи.

4.10 Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні отвори для охолодження виробу були завжди чистими та відкритими.

4.11 При обдиранні рекомендується встановлювати диск під кутом 30-40 градусів до поверхні заготовки. При роботі з очисними щітками, шліфувальним папером і полірувальними засобами необхідно слідувати відповідним інструкціям виробників.

4.12 Для запобігання врізання нового шліфувального диска в заготовку, початкове шліфування новим диском має виконуватися таким чином, щоб рух виробу був направлений у бік оператора. Коли передня крайка шліфувального диска буде належним чином стерта, шліфування можна буде виконувати в будь-якому напрямку.



УВАГА! Завжди намагайтеся витримувати максимальну дистанцію між встановленим диском і оператором. Слідкуйте за напрямком вильоту іскор.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Перевірте і переконайтеся в тому, що оброблювана заготовка утримується належним чином.

Перед роботою в запилених умовах переконайтеся у тому, що вентиляційні отвори як слід очищені.

Переконайтеся у тому, що іскри, що утворюються в процесі роботи, не є джерелом небезпеки, наприклад, не потрапляють на людей або не запалюють вогнебезпечні речовини.

Завжди використовуйте засоби захисту очей та органів слуху. У сумнівній ситуації одягніть додаткові засоби захисту (протипиловий респіратор, рукавиці, захисну маску і спеціальний фартух).

Якщо виріб не використовується, він повинен бути від'єднаний від електромережі.

4.13 Після закінчення роботи:

- Від'єднайте виріб від електромережі;
- очистіть виріб і додаткові приналежності від пилу та бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає потраплення вологи на інструмент у вигляді крапель. Після цього витріть насухо виріб. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми та металів очисники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо);
- зберігайте виріб у сухому, провітрюваному приміщенні. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покрийте шаром консерваційного мастила. Умови зберігання і транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування. Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному і регулярному виконанні робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в цій Інструкції з експлуатації (пункти Розділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях ТМ **Mächtz**.

5.2 Порядок технічного обслуговування виробу

5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів.

Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

5.2.2 Технічне обслуговування двигуна.

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита маслом або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

5.2.3 Щоб уникнути накопичення пилу всередині виробу, рекомендується щодня очищати вентиляційні отвори. Для цього:

- витягніть вилку електрошнура з розетки;
- продуйте вентиляційні прорізи сухим стисненим повітрям;
- зробіть очищення вентиляційних прорізів м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою;

Ні в якому разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганні, очищуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми та металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі покрийте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб у процесі його очищення. Виріб слід чистити тільки сухою (або трохи вологою) серветкою! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть пошкодити метали, пластмасові та гумові частини виробу!

Для того, щоб інструмент працював довго й надійно – ремонтні, сервісні та регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в сервісних центрах ТМ **Mächtz**.

5.3 Періодичне обслуговування

Періодичне обслуговування виконується в сервісних центрах ТМ **Mächtz** (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**).

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану колектора якоря;
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників);
- перевірку стану щіток та їх заміну (за необхідністю);
- заміну мастила редуктора.



УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.

За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справне працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить вам уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин виробу і всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане із заміною мастила, щіток, очищенням колектора, то ці роботи виконуються коштом споживача.

Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з виконання періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки, та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ **Mächtz**.

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Усунення наслідків відмов і пошкоджень

Перелік можливих несправностей і методів їх усунення наведено в таблиці 1.

Таблиця 1

Несправність	Імовірна причина несправності	Дії з усунення
При вмиканні виробу електродвигун не працює	1. Немає напруги в мережі	Перевірте напругу в електромережі
	2. Несправний вимикач	Зверніться в СЦ для ремонту/заміни
	3. Обрив шнура електроживлення або	Зверніться в СЦ для ремонту/заміни
	4. Обрив в обмотці двигуна	Зверніться в СЦ для ремонту
	5. Повний знос щіток	Зверніться в СЦ для заміни
Круговий вогонь на колекторі якоря	1. Несправність в обмотці якоря	Зверніться в СЦ для ремонту
	2. Знос або «зависання» щіток	Зверніться в СЦ для заміни
Підвищений шум в редукторі	1. Знос або поломка зубчастої пари	Зверніться в СЦ для заміни
	2. Знос підшипників	Зверніться в СЦ для заміни
Електродвигун не розвиває повних обертів (не працює на повну потужність)	1. Низька напруга	Перевірте напругу в електромережі
	2. Знос щіток	Зверніться в СЦ для заміни
	3. Міжвиткове замикання, обрив в обмотці якоря	Зверніться в СЦ для ремонту/заміни
	4. Несправний вимикач	Зверніться в СЦ для ремонту/заміни
	5. Заклинювання в редукторі	Зверніться в СЦ для ремонту

Електродвигун зупинився при роботі	1. Повний знос щіток	Зверніться в СЦ для заміни
	2. Заклинювання редуктора	Зверніться в СЦ для ремонту
Електродвигун перегрівається	1. Інтенсивний режим роботи, робота з максимальним	Змініть режим роботи, знизьте навантаження
	2. Висока температура навколишнього середовища, слабка вентиляція, засмічені вентиляційні отвори	Прийміть заходи до зниження температури, поліпшення вентиляції, зробіть очищення вентиляційних отворів
	3. Недолік мастила, заклинювання в редукторі	Зверніться в СЦ для ремонту
	4. «Згорів» двигун або обрив в обмотці двигуна	Зверніться в СЦ для ремонту

6.1 Ремонт виробу повинен здійснюватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях. Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті macthtz.com.ua.

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї інструкції з експлуатації (технічного паспорта). Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу і бруду, повинен зберігатися в упаковці підприємства виготовлювача в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносною вологістю повітря не більш 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Упаковка повинна зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу здійснюється в закритих транспортних засобах відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає : ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29.

8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- переконатися, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в гарантійному талоні;
- перевірити наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном ТМ Mächtz. При відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється з дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю та правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу). Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії інструмента продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування електроінструменту ТМ Mächtz на території України виконується в сервісних центрах, перелік та контактні дані яких вказані на сайті macthtz.com.ua.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України ви можете дізнатись на сайті macthtz.com.ua.

8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі що швидко зношуються (вугільні щітки, гумові ущільнення, мастило редуктора тощо), а також на змінні приналежності (переднє руків'я, захисний кожух, ключ);
- в разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє і зовнішнє забруднення);
- у випадку з віддаленим, стертим або змінним серійним номером виробу;
- в разі появи несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- у разі якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

Основні технічні дані кутової шліфувальної машини **MAG-12/1000** наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Максимальна потужність, Вт	1000
Номинальна напруга, В~	220 ±10%
Номинальна частота струму, Гц	50
Тип електродвигуна	колекторний (щітковий)
Клас виробу	II (подвійна ізоляція)
Номинальна частота обертання шпинделя, об/хв	11000
Діаметр диска, мм	125
Посадковий діаметр диска, мм	22,2
Вага нетто/брутто, кг	1,8/2,4
Рівень звукового тиску L_{pa} , дБ(А)	78 ($K_{pa}=3$)
Рівень звукової потужності L_{wa} , дБ(А)	90 ($K_{wa}=3$)
Значення вібрації (шліфування) $a_{h(AG)}$, m/c^2	5,7 ($K_h=1,5$)
Значення вібрації (різання) $a_{h(DC)}$, m/c^2	2,7 ($K_h=1,5$)

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на таблиці виробу. Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49107, м. Дніпро, Запорізьке шосе, 26, офіс 29. Виробник та його адреса вказані в сертифікаті відповідності та (або) на коробці виробу. Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років. Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи і прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів. Правила та умови ефективного і безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

Вироби ТМ Mächtz відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

10 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приналежності й упаковку разом з побутовим сміттям. Виріб, якій відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ Mächtz повинні виконуватися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ Mächtz. При використанні або техобслуговуванні інструменту завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



ПРИМІТКА: Торгова марка Mächtz безперервно працює над удосконаленням своїх виробів, тому ми зберігаємо за собою право на внесення змін в технічні дані, зазначені в Інструкції з експлуатації (технічному паспорті) і комплектацію без попереднього повідомлення.

11 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність виробу зазначена в Таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування	Кількість, од.
Кутова шліфувальна машина MAG-12/1000	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Переднє руків'я	1
Захисний кожух	1
Фланцевий ключ	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін в технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

Mächtz

Повний перелік моделей та аксесуарів до інструменту
ви можете подивитися на фірмовому сайті
machtz.com.ua